

# Encuentro Escolar Alemán-Cubano

## Hamburgo/Overrath-Habana



### 1. Semana: martes, el 18 de junio – domingo, el 23 de junio

#### Martes, el 18 de junio

Después de largas y agotadoras preparaciones, así como una amplia organización del Intercambio Juvenil Cubano-Alemán, numerosas solicitudes de financiación y desesperación, ¡finalmente había llegado el momento! La mejor orquesta juvenil de Cuba estaba en el avión en camino hacia nosotros. Estábamos muy emocionados y saludamos llenos de alegría a los estudiantes en el aeropuerto de Hamburgo. A pesar del largo viaje, la sonrisa en sus caras no faltaba. Ellos tampoco podían creer que el encuentro y su visita a Alemania se estaban realizando. Fuimos juntos al AquaHotel, donde se quedaban nuestros invitados cubanos. Ya durante el viaje al hotel se notaba la pasión por la música, se los oía cantar, tamborilear y tararear una y otra vez.

Cuando llegamos al hotel y nos registramos, los jóvenes músicos comieron algo y sobre todo se relajaron un poco. Después, visitaron la escuela ATW, donde los alumnos cubanos se encontraron con sus coetáneos alemanes. Los anfitriones prepararon un rally de ATW para que los invitados pudieran conocer la escuela. Sobre todo, todos tuvieron la oportunidad de conocerse.

Por la tarde hicimos un picnic en el parque de la ciudad. Por supuesto, la música y los juegos no podían faltar - las estudiantes alemanas se encargaron de esto y organizaron todo. Fue un buen comienzo del encuentro!



### **Miercoles, el 19 de Juni**

El miércoles todos nos levantamos temprano, nos esperaba un largo y apasionante día. Después del desayuno en el café ATW, aubiko y el director de la escuela habían dado oficialmente la bienvenida a los invitados cubanos. Después, participaron en clases y pudieron observar, cómo es la rutina de sus compañeros alemanes y un día normal en una escuela alemana. Los cubanos estaban ofreciendo lecciones de español y geografía.

Después de la mañana y el almuerzo en la escuela, fuimos a la ciudad. Los músicos cubanos se quedaron muy impresionados por el centro de la ciudad. Primero vimos la iglesia de St. Michel y Krameramtsstuben. Luego dimos una ronda en el ferri, todos disfrutaron de la hermosa vista y el paseo. Luego visitamos Hafencity con todos los edificios modernos que fascinaron a nuestros invitados.

### **Jueves, el 20 de junio**

El jueves fue el día de Berlín. Inmediatamente después del desayuno hicimos una excursión a la capital alemana. El viaje duró 3 horas, pero el tiempo pasa muy rápido si te diviertes. Después de la llegada visitamos el Bundestag. Todo el mundo estaba muy entusiasmado con





la arquitectura. Especialmente impresionante fue la azotea y la cúpula del edificio del Reichstag.

Pero nuestra excursión no terminó aquí, también fuimos invitados a la Embajada de la República de Cuba. Después de una agradable conversación nos dirigimos al centro de la ciudad, donde visitamos los lugares de interés más importantes.

Por la tarde tuvimos tiempo libre para explorar la ciudad por nuestra cuenta en grupos más pequeños.

Fue un día muy agradable y emocionante, pero todos estaban deseando ir a la cama, ya que también fue un día largo.

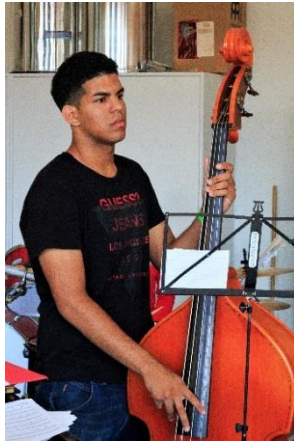
### **Viernes, el 21 de junio**

El viernes los invitados cubanos pudieron dormir un poco más, todos se lo merecían. Además, debían reunir fuerzas para el día que se avecinaba. Cuando todos terminaron el desayuno, pudimos arrancar de nuevo.

Este día los alumnos hicieron una prueba en la sala de música de la escuela ATW. Hacer música fue muy divertido y uno tenía la impresión de que no fue una prueba sino un concierto. ¡Chapó, Cuba!

Inmediatamente después de la prueba, la comida caliente esperaba a los jóvenes músicos. Como siempre, todo fue delicioso, aunque con un sabor bastante diferente a lo que los

cubanos conocen de casa.



Por la tarde fuimos al

Landungsbrücken, donde visitamos una sala de conciertos en la Elbphilharmonie.

Allí los invitados se sentían mejor que

en casa, en salas tan estupendas sólo se puede hacer buena música. ¿Quién sabe, tal vez la próxima vez? En cualquier caso, tuvieron la oportunidad de convertirse en los músicos de la ciudad de Hamburgo y la gente de Hamburgo escuchó el gran concierto en la calle. El entusiasmo de la audiencia fue increíble.

Los alumnos alemanes y cubanos tuvieron la posibilidad de pasar la velada, como querían. Tenían un poco de tiempo libre, pudieron comprar regalos para sus familias y sorprenderse de la hermosa ciudad. Al final todos juntos terminamos el maravilloso día con



un concierto de luces en el agua (Wasserlichtkonzert) en "Planten un Blumen". ¡Simplemente genial!

### **Sabado, el 22 de junio**

El sábado fue muy especial. Los invitados cubanos pasaron la mañana con las familias alemanas. Tuvieron la gran oportunidad de conocer la vida diaria de un estudiante promedio. Los cubanos vivieron lo que "los alemanes" hacen en su tiempo libre, cómo pasan los fines de semana, qué comen, etc. Esto es lo más emocionante de los encuentros e intercambios interculturales. Fue una experiencia inolvidable tanto para los cubanos como para los alemanes.

Por la tarde todos se reunieron de nuevo en la escuela ATW. Juntos fuimos a la "Serenata de verano" - un festival de música en la Laeishalle de Hamburgo, donde la Escuela Estatal de Música para Jóvenes (Staatliche Jugendmusikschule) de Hamburgo hizo un show estupendo. Al fin demostraron los estudiantes alemanes lo que pueden!

### **Domingo, el 23 de junio**

El domingo empezó temprano. Si quieres ir al mercado de pescado en Hamburgo (Hamburger Fischmarkt), tienes que levantarte antes del amanecer. Nuestros invitados no querían perderse! Todavía con sueño fuimos al mercado de pescado para probar el bocata de pescado y echar un vistazo al auténtico Hamburgo. Muchos Hamburguéses dicen que aquí es donde se sienten más "en casa".

Después de comer y la visita al mercado de pescado fuimos al estadio St. Pauli. Todo el mundo estuvo muy entusiasmado con la visita guiada, y probablemente el himno del equipo de fútbol "El corazón de St. Pauli" permanecerá en la memoria de los cubanos.

Después, los alumnos tuvieron la oportunidad de presentar su talento a la gente de Hamburgo dando un concierto en la calle. Los chicos recibieron muchos aplausos por su excelente música.

Por la tarde inspirados por St. Pauli tuvimos la opción de hacer deporte y jugar fútbol en el campo de fútbol de la escuela ATW.

Por la noche cocinamos juntos y preparamos los platos nacionales ¡Qué rico! Fue un gran final de la primer semana.

